

DFUE - goods issue slip

DELIVERY-NO: 32421878

23.07.2025 - 11:09

(VDA 4912)

PAGE 1/1

VENDOR -PLANT: 0236
-NUMBER: 91000733

RECIPIENT -PLANT 100
-NUMBER: 24466

UNLOAD POINT: 14248

STOR. LOCATION:

POINT OF

Schaeffler Debrecen Kft.

Magna PT S.p.A.

SHIPPING TYPE: Autocarro

Hatar ut 1/D.

V Dei Ciclamini 4

FORW. AGENT: I. + F. Schwei

H-4031 DEBRECEN

I-70026 MODUGNO BA

-NUMBER: 99000526

GROSS WEIGHT: 1472,80

DN-NR	SUP.REF.NR. CUST.	QUANT.	UM	V/G	NAME OF DELIVERY	PURCH.ORD.NR.
-DATE	SUPPL.REF.NR. VEND.	ADD. DATA VENDOR				
-POS	PACK.MAT. -QUANT.	-NUMBER CUST.		MAX.NUMBER	-NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT

50642171	9000112673	11760	PZ	S /	Anello esterno	550004721901
----------	------------	-------	----	-----	----------------	--------------

23.07.2025 084568747-4350-12

000010	VP:	112	TBA-520880	X	105,000	012795267-0000
	VP:	7	TBA-500273	X	0,000	002095866-0000
	VP:	7	TBA-500274	X		000984477-0000

***** E N D *****

501M31898

KUENNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

30 LUG 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR: QUANT. CHECK: RATING CHECK:

1 Absender ((Name, Anschrift, Land)
Sender (Name, Address, Country)
Schaeffler Debrecen Kft.

Lieferantenr.
Supplier No.

91000733

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz
einer gegenteiligen Abmachung den
Bestimmungen des Übereinkommens
über den Beförderungsvertrag im
internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Page 1 / 1

89087518

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Consignee (Name, Address, Country)

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Carrier (Name, Address, Country)

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

3 Auslieferungsort des Gutes
Place designated for delivery of goods

Ort/Place Modugno

Land/Country Italien

14248

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Place and Date of taking over the goods

Ort/Place Debrecen

Land/Country Ungarn

Datum/Date 23.07.2025

5 Beigefügte Dokumente
Documents attached
☐ Handelsrechnungen
☐ AE

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Successive Carriers (Name, Address, Country)

AUTODANA GROUP S.R.L.
J01/294/2006 ; RO 18517892
Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8
Jud ALBA ROMANIA

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Reservations of Carriers

6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke No. of Packages	8 Art der Verpackung Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10 Statistiknummer Statistic Number	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	12 Umfang (m³) Volume (m³)
0032421673	10	TBA-500273		84829900	1795,00	3,430
0032421674	17	TBA-500273			3473,10	3,689
0032421878	7	TBA-500273			1472,80	1,519
0032422658	11	TBA-500273			2543,20	2,387
Summe:					9284,10	11,025

Bez.s. Gefahrgutemuster-Nr.
Nr.9 Hazard Label No.
Descr. vide No.9

UN-Nummer
Number UN

Verp.-Gruppe
Packaging Group

19 zu zahlen vom:
to pay by:

Absender
Sender

Währung
Currency

Empfänger
Consignee

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)
Sender's Instructions for Customs, etc.

NUR MIT LIEFERSCHEIN ZUSTELLEN!
ANSPRECHPARTNER/POINT OF DISPATCH
PJSFAH-PLL5 i.A. Viktor Nagy
TEL: FAX:

Fracht
Transportation Charges
Ermäßigungen
Reductions
Zwischensumme
Sub-Total
Zuschläge
Supplement
Nebengebühren
Additional Fees
Sonstiges
Others
Zu zahlende Gesamt-
summe/Total to pay

14 Rückerstattung
Reimbursement

15 Frachtzahlungsanweisung
Payment of Freight Charges
FCA DEBRECEN

20 Besondere Vereinbarungen
Special agreements

21 Ausgefertigt in
Established in Debrecen

22 Schaeffler Debrecen Kft.
Hatar ut 1/D.
4031 Debrecen

Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature and stamp of Sender

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung
Calculation of distance

von/from	bis/to	km

23

Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature and stamp of Carrier

am
at 23.07.2025
AUTODANA GROUP S.R.L.
J01/294/2006 ; RO 18517892
Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8
Jud ALBA ROMANIA

KUEHN + NAGEL S.r.l.
Via del C...
am
at 30 LUG 2025

24 Güter empfangen
Goods received
Date

am
at 30 LUG 2025

Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature and stamp of Consignee

Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature and stamp of Consignee

Paletten-Absender - Paletts Sender

Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

Paletten-Empfänger - Paletts Consignee

Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen

Nutzlast in kg

Kfz AB60CYK/AB90CYK
Anhängers

Benutzte Gen.-Nr.

☐ National

☐ Bilateral

☐ EG

☐ CEMT